

# Minoo Carta I Tasi Ra San Pablo Sii Ñiyivi Sino Iñi Sii Ra Ndyoo Ñuu Filipos

---

Ñoho ra Pablo vehe caa ta tyaa ra minoo carta sii ñiyivi sino iñi sii ra Ndyoo ñuu Filipos

**1** Yuhvi ra Pablo sihin ra Timoteo, muzu maa ra Jesucristo cuu sii ndi. Ta tyaa ndi carta ya sii tandihì ndoho ra sino iñi sii ra Cristo Jesús ñuu Filipos sihin ra ndyaca ñaha sii ndo ta ra tyindyee sihin tyiño ra Ndyoo nu yucu ndo.

<sup>2</sup>Nacuhva xaan ra Ndyoo Zutu yo tumañi iñi sii ndo ta sa coo sa taxi añima ndo. Ta tacuan nazavaha tucu ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo.

**Cahan ra Pablo sihin ra Ndyoo sa cuenda ñiyivi sino iñi**

<sup>3</sup>Tahan tahan saha nacohon iñi sii ndo ta nacuhve tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda ndo.

<sup>4</sup>Ta tandihì saha sa quehin sihin ra Ndyoo sa cuenda ndo, zii xaan cuñi

<sup>5</sup>vatyì ndya quivi xihna ñi sa i siñi ndo tuhun sa cuenda ra Cristo ta ndya vityi ña zaña ndo sa tyindyee ndo sii, ta zacoto yo Tuhun Vaha ra Ndyoo.

<sup>6</sup>Sito vehi vatyì tañi i quisaha ra Ndyoo zavaha ra minoo tyiño vaha xaan añima ndo, tacuan cua zavaha ca ra sii si ndya quivi cua quisi tucu ra Cristo Jesús.

<sup>7</sup>Tahan si sa caca iñi cuhva ya sa cuenda maa ndo vatyì ñoho xaan iñi sii ndo. Ta iin ñi cuhva tyindyee ra Ndyoo sii yo sihin tundyee iñi sii maa ra. Vazu ñohi vehe caa a vazucuhin nuu ra cu tyiño, zoco saha ra Ndyoo tundyee iñi sii, ta quehin tuhun ra sihin ra ñoho vehe caa ta sihin ra cu tyiño. Ta sito ra vatyì sa ndisa cuu Tuhun Ndyoo.

<sup>8</sup>Sito vaha ra Ndyoo vatyì cuñi xein sii tandihì ndo tañi cuñi xaan ra Cristo Jesús sii ndo.

<sup>9</sup>Ta sique sii ra Ndyoo vatyì cua cuñi xaan ca ndo sii tandihì ñiyivi, ta cua coo ca sa siñi tuñi ra Ndyoo sihin ndo, ta cua cutuñi ca iñi ndo ñaa sa cuu sa ndisa.

<sup>10</sup>Vatyì tacuan ta cua cuu casi ndo sa vaha xaan cuhva cuñi ra Ndyoo, ta vaha xaan cua cuu cuhva iyo ndo, ta ñahñi cuatyì ndo cua coo ndya cuhva ndya quivi cua quisi ra Cristo.

<sup>11</sup>Ta tandihì saha cua zavaha ndo sa vaha ta sa ndoo, cuhva zavaha ra

Cristo. Ta cua zacahnu ñiyivi sii ra Ndyoo, ta cua catyi ñu vatyí vaha xaan ra sa cuenda cuhva zavaha ra sihin maa ndo.

**Maa ñi tyiño ra Ndyoo zavaha ra Pablo vatyí iyo ra Cristo añima ra**

<sup>12</sup>Ta cuñi sa cua coto ndo hermanos vatyí tandíhi sa tehin, tyindyee si sii, ta ñihi cuhva quehin Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi.

<sup>13</sup>Vatyí tandíhi ra zandaru ta inga ñiyivi ihya, sito ñu vatyí ñohi vehe caa vatyí sino iñi sii ra Cristo.

<sup>14</sup>Ta tyindyee si sii cuaha xaan hermano yo sa ñohi vehe caa. Ta vityí ña yuhu ca ra vatyí sito ra vatyí tyindyee ra Ndyoo sii, ta nduñihi ca cuhva nacatyí ra Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi.

<sup>15</sup>Ndisa iyo ra nacatyí tuhun sa cuenda ra Cristo vatyí cuñi ra nducahnu ca ra ta cuñi ra sa zacahnu ñiyivi sii ra. Zoco iyo ra nacatyí Tuhun Ndyoo sihin tandíhi cuii añima ra vatyí cuñi ra tyindyee ra sii.

<sup>16-17</sup>Nacatyí ra Tuhun Ndyoo vatyí cuñi xaan ra sii, vatyí sito ra vatyí i quisi ndyaca ra ndyaca ñaha sii yo sii, ihya vatyí cuñi ra cutyiño ra sii, sa zacote sii ñiyivi vatyí sa ndisa cuu Tuhun Vaha ra. Zoco inga ra cuan, nacatyí ra tuhun ra Cristo vatyí iyo minoo sa cuñi ra ñihi ra sihin si. Ta ña vaha añima ra cuhva zavaha ra sii si vatyí cuñi ra cuhva ra tizihí sii, nii ñi sa ñohi vehe caa ya.

<sup>18</sup>Zoco ñahñi sa cuu sa cuenda mi vazú zavaha ra sii si sihin minoo añima vaha a sihin minoo añima ña vaha vatyí tuhun maa ra Cristo

cuu sa zacoto ra, ta yucuan cuenda zii xaan cuñi.

<sup>19</sup>Ta zii xaan ca cua cuñi vatyí site vatyí tandíhi sa cuu sii, ta cua tyindyee si sii, vatyí cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuende ta tyindyee Tatyí Ii ra Jesucristo sii.

<sup>20</sup>Ta sito vehi vatyí cua tyindyee ra Ndyoo sii, ta ma cucahan nui, ta ma cuyuhi. Ta tacuan ta cua quehin tuhun ra Cristo sihin tandíhi cuii añime. Ta tacuan ta cua coto ñiyivi vatyí cahnu xaan cuu ra Cristo. Ta ña sica xaan iñi a cundito que a cui, zoco cuñi sa cua ndyehe ñiyivi cuhva iye ta coto ñu vatyí cahnu xaan cuu ra Cristo.

<sup>21</sup>Vatyí tatu cundito que ñuu ñiyivi ya cua zatyíne maa ñi tyiño ra Cristo, ta tatu cui cuaha xaan sa vaha cua ñihi.

<sup>22</sup>Ta tatu cundito que, vaha, vatyí cua zatyíno que sa cuenda ra Cristo. Ta yucuan cuenda ña site tatu vaha ca cundite a cui

<sup>23</sup>vatyí iyo uu cuhva, ta ña site ndya sa cuu sa vaha ca vatyí vaha xaan tatu cuu cuhin nu ndyaa ra Cristo.

<sup>24</sup>Zoco sa cuenda maa ndo ta cuñi si sa ndoi ñuu ñiyivi vatyí cuu tyindyeyi sii ndo.

<sup>25</sup>Ta yucuan cuenda site vatyí cua ndoi ñuu ñiyivi vatyí cuñi si sa tyindyee que sii ndo, ta cua sino ca iñi ndo, ta zii ca cua cuñi ndo.

<sup>26</sup>Ta cua coo quivi cua quisi ndyehi sii ndo, ta zii xaan ca cua cuñi yo sa cuenda ra Cristo Jesús.

<sup>27</sup>Cuñi si sa coo ndo tañi iyo ñiyivi sino iñi Tuhun Vaha sa cuenda ra Cristo. Ta ziqui tatu quisi ndyehe que sii ndo a ma quisi que zoco

cua saa tyiño nu ndyei vatyí sino xaan iñi ndo ta iin xaan cuu ndo ta nacatyí xaan ndo Tuhun Ndyoo.

<sup>28</sup>Ta ma yuhu ndo vazu ñaa sa cua zavaha ra xaan iñi sii ndo sihin ndo vatyí tatu ma yuhu ndo sii ra, zañaha casi si sii ra vatyí cua naa ra, ta zañaha si vatyí cua zacacu ndisa cuii ra Ndyoo sii maa ndo.

<sup>29</sup>Vatyí sa cuenda ra Cristo ta ñihi maa ndo sa vaha, zoco ña iin ñi sa sino iñi ndo sii ra cuu si, zoco cua ndyehe tucu ndo tundoho sa cuenda ra.

<sup>30</sup>Iin ñi cuhva sahñi tahan yo sa cuenda ra Cristo. Sa tuhva ndo ndyehe cuhva sahñi tehin, ta vityí siñi tucu ndo vatyí ña zañe sa zatyíño xein tyiño ra Ndyoo.

**Cua xaan ra Cristo, zoco i quisi ra ñuu ñiyivi, ta i sihi ra tañi minoo ra ndahvi**

**2** Ndisa zanduzii ra Cristo iñi yo. Ta ndisa vatyí cuñi xaan yo sii tahan yo ta tyindyee yo sii tahan yo. Ta ndisa tucu vatyí iin ñi cuu yo vatyí iyo Tatyí Ii sihin yo. Ta ndisa vatyí cundahvi iñi yo sii tahan yo.

<sup>2</sup>Tatu sa ndisa cuii cuu tandihi cuhva cuan, iin ñi cuu ndo sa ndisa. Ta sihin cuhva cuan zanduzii ndo iñi. Cuñi xaan ndo sii ra tahan ndo, tañi cuñi xaan ra Cristo sii ndo. Iin ñi cuhva caca iñi ndo, ta iin ñi cuhva zavaha ndo.

<sup>3</sup>Ma zavaha ndo maa ñi sa cua tyindyee sii maa ndo. Zavaha ndo sa cua tyindyee tucu sii inga ñiyivi. Ma nducu ndo cuhva nduu ndo tañi ra ñiñi. Ma caca iñun vatyí vaha xoon. Zanduluhlun suun, ta caca iñun vatyí vaha ca inga ra.

<sup>4</sup>Tahan tahan ndo caca iñi ndo sa cuenda sa cua tyindyee sii inga ñiyivi ta yivi sii sa maa ñi maa ndo.

<sup>5</sup>Caca iñi ndo cuhva i sica iñi ra Cristo Jesús

<sup>6</sup>vatyí vazu Ndyoo cuu ra, zoco ñá zacahnu ra sii ra. Ta ñá cuñi ra sa zacahnu ñiyivi sii ra tañi zacahnu ñu sii ra Ndyoo Zutu ra.

<sup>7</sup>I zandoo ra tandihi cuii sa iyo sii ra andivi ta sa cuca ra, ta i nduu ra minoo ñiyivi. Ta i cuu ra tañi minoo muzu.

<sup>8</sup>I nduu ra minoo ñiyivi ndahvi ñi, ta i zanduluhlu xaan ra sii ra ndya cuhva ndya i tyaa ra yahvi sii ra Ndyoo ta saha ra sa cahñi ñiyivi sii ra. I sihi ra nu cruz tañi minoo ra iyo cuatyí.

<sup>9</sup>Yucuan cuenda zanducahnu xaan ra Ndyoo sii ra, ta saha ra minoo zivi sii ra sa cahnu ca ta ziqui tandihi inga zivi.

<sup>10</sup>Tacuan i zavaha ra Ndyoo vatyí cuñi ra vatyí cua cuiñi siti tandihi yo ta zacahnu yo sii ra Jesús tatu cuiñi yo zivi ra. Cuñi ra Ndyoo vatyí cua cuiñi siti tandihi sa iyo andivi, ta nu ñuhu ta xu ñuhu ta zacahnu tandihi cuii si sii ra Jesús.

<sup>11</sup>Ta cuñi ra Ndyoo vatyí cua catyí tandihi cuii sa iyo vatyí ra Jesucristo cuu ra ndyaca ñaha. Cuhva cuan cua zacahnu xaan si sii ra Ndyoo Zutu yo.

**Ñiyivi sa sino iñi sii ra Ndyoo cuu ñu tañi ñuhu ñuu ñiyivi ya**

<sup>12</sup>Cuñi xein sii ndo hermanos. I tyaa xaan ndo yahvi sii mi quivi i sindyei sihin ndo. Yucuan cuenda tyaa tucu ndo yahvi sii, vityí sa yoñi ndyaa sihin ndo. Ñihi xaan

nducu ndo cuhva zavaha ndo maa ñi sa cuñi ra Ndyoo vatyi maa ra zacacu sii ndo, ta yuhu ndo coto zavaha ndo minoo cuhva sa ma tahan iñi ra

<sup>13</sup>vatyi maa ra Ndyoo cuu ra iyo añima ndo. Ta tyindyee ra sii ndo vatyi cua cuñi ndo zavaha ndo sa cuñi maa ra, ta cua zavaha ndo sii si.

<sup>14</sup>Ta vazu ñaa sa cua zavaha ndo, zavaha ndo sii si sihin minoo cuhva sa ma coo tizihí ta ma cahñi tahan ndo,

<sup>15</sup>ta yoñi cuu tyaa cuatyí sata ndo. Coó ndo minoo cuhva vaha xaan tañi sa zehe ra Ndyoo cuu sii ndo nu yucu ñiyivi iyo xaan cuatyí ñuu ñiyivi ya. Cuu ndo tañi ñúhu sa zandundisi sa ñaa ñuu ñiyivi ya.

<sup>16</sup>Nacatyí xaan ndo Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi, cuhva cuu cacu ñu. Ta zii xaan cua cuñi quivi quisi ra Cristo sa cuenda maa ndo vatyi cua cote vatyi yivi sa caha ñi i zatyíne nu yucu ndo.

<sup>17</sup>Ta vazu cahñi ñiyivi sii, sa cuenda Tuhun Ndyoo, zoco cua cuu si minoo sa cua cuhve sii ra Ndyoo sihin sa sino iñi maa ndo sii ra. Ta zii xaan cua cuñi iin ñi sihin maa ndo.

<sup>18</sup>Ta cuzii xaan tucu iñi maa ndo sihin mi.

**Tasi ra Pablo sii ra Timoteo ta ra Epafrodito ndya ñuu Filipos**

<sup>19</sup>Tatu cuñi ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesús, sa yatyi cua tasi sii ra Timoteo nu yucu ndo. Cuñi sa cua ndyehe ra yozo caa iyo ndo ta quisi nacatyí ra sihin. Tacuan ta zii xaan cua cuñi.

<sup>20</sup>Vatyí maa ñi maa ra Timoteo sica iñi tañi sica iñi mi, yoñi inga ra. Sica iñi ra sa ndisa cuii yozo caa iyo maa ndo.

<sup>21</sup>Tandihí inga ra, sica iñi ra sa cuenda tyiño maa ra. Ña nducu ra cuhva zavaha ra cuhva cuñi ra Cristo Jesús.

<sup>22</sup>Ta sito ndo vatyi vaha xaan ra Timoteo. Cuu ra tañi minoo zehi sa cuenda cuhva tyindyee ra ta nacatyí ndi Tuhun Ndyoo.

<sup>23</sup>Sa cuñi tasi sii ra nu yucu ndo, zoco cua ndyehe xihne yozo caa cundaa tyiñe ihya.

<sup>24</sup>Zoco ñii xaan iñi sii ra ndyaca ñaha sii yo vatyi ña naha xaan ca ta cua cuu cuhin nu yucu ndo.

<sup>25</sup>Ta sica iñi vatyi cuñi tucu si sa natasi sii ra hermano Epafrodito nu yucu ndo. Maa ndo i tasi sii ra ihya sa tyindyee ra sii, sihin tyiño ya. Ta iin ñi i sahñi tahan ndi sihin cuihna sa cuenda Tuhun Ndyoo.

<sup>26</sup>Cuñi xaan ra Epafrodito cunuhu ra nu yucu ndo. Ta sica xaan iñi ra vatyi sa sito maa ndo vatyi i cuhu xaan ra ihya.

<sup>27</sup>Ta ndisa i cuhu xaan ra ndya cuhva sa yatyi cuii cuu ra, zoco i cundahvi xaan iñi ra Ndyoo sii ra. Ta ña iin ñi sii maa ra, i cundahvi tucu iñi ra Ndyoo sii, ta ñá saha ra sa cuu ra coto nducuihya xaan ca iñi ta ziqui vityi.

<sup>28</sup>Yucuan cuenda cuñi sa cunanuhu ra vatyi cua ndyehe ndo sii ra inga saha, ta zii cua cuñi ndo. Ta tacuan ta ma caca ca iñi vatyi cua ndyehe ndo vatyi iyo vaha ra.

<sup>29</sup>Tiin cuenda vaha ndo sii ra sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo ta sihin sa zii cuñi ndo. Tyaa xaan ndo

yahvi sii ra ta sii inga ñiyivi tañi  
maa ra

<sup>30</sup>vatyí sa yatyi cuii cuu ra sa  
cuenda tyiño ra Cristo. Ñá sica iñi  
ra vazu cua cuu ra. Ta i tyindyee ra  
sii, sa cuenda maa ndo vatyí ñá cuu  
quisi tyindyee maa ndo sii.

**Cuhva ndundoo yo ityi  
nuu ra Ndyoo sa ndisa**

**3** Ta vityi ndoho hermanos  
cuzii xaan iñi ndo sa cuenda  
ra ndyaca ñaha sii yo. Ña yii cuu  
si cuenda mi vazu cuaha saha tyei  
sa zuun ñi cuhva sa sa tyei sii ndo  
vatyi tyindyee si sii maa ndo.

<sup>2</sup>Zacuenda vaha xaan ndo sii ndo  
sihin ra quiñi iyo. Zavaha ra cuhva  
cuñi cuihna. Catyi ra vatyí cua  
cacu añima ñiyivi tatu zavaha ñu  
costumbre circuncisión.

<sup>3</sup>Zoco sito yo vatyí ña tacuan cua  
cacu yo. Quivi i saha cuenda yo sii  
yo sii ra Ndyoo cuu si tañi i tyaa  
maa ra tuñi ra sii yo vatyí i zandasi  
ra cuatyí yo. Ta zacahnu maa yo sii  
ra sihin cuhva saha Tatyí Ii ra sii  
yo. Ta zii xaan cuñi yo vatyí cuenda  
ra Jesucristo cuu sii yo. Ta ña sica  
iñi yo vatyí cua cacu yo sa cuenda  
costumbre sa zavaha yo.

<sup>4</sup>Yoñi yo cua cacu sihin cuhva  
zavaha ñi maa yo. Tatu ndisa  
vatyi cuu cacu yo sihin sa zavaha  
yo, yatyi ca cua cacu mi ta ziqui  
tandihí inga ra

<sup>5</sup>vatyí uña quivi ñi mi, ta i  
zavaha ñu costumbre circuncisión  
cuan sihin. Ra hebreo cui, tata ra  
Benjamín. Yivi inga tata cui, maa  
ñi tata hebreo. Ta minoo ra fariseo  
i cui, ta i site ta i tyei yahvi sii  
tandihí cuii ley sahnú.

<sup>6</sup>I tyaa xein yahvi sii ley sahnú  
cuan, ta yucuan cuenda i zayanga  
xein sii ñiyivi sa cuu cuenda ra  
Cristo. Ta i zavehi tandihí cuii sa  
catyi ley sahnú cuan, ta yucuan  
cuenda yoñi cuu tyaa cuatyí sate sa  
cuenda si.

<sup>7</sup>Zoco tandihí sa i sica iñi quivi  
cuan vatyí ñiñi si, ña vale ca si  
vatyi maa ra Cristo cuu ra zacacu  
sii.

<sup>8</sup>Ta site vatyí tandihí sa i zavehi,  
ñá vale si, ta ña tyaa que yahvi sii  
si vatyí ñiñi xaan ca sa coto yo sii  
ra Cristo Jesús, ra ndyaca ñaha  
sii yo. Yucuan cuu sa vale xaan  
ca. Ta tyaa siye tandihí inga cuhva  
sa i zavehi, ta cuu si tañi mihin sa  
cuenda mi vatyí cuñi xaan que sa  
cote sii ra Cristo.

<sup>9</sup>Cuñi xaan que ndu-iin sihin ra.  
Ñá ndundoi ityi nuu ra Ndyoo sihin  
sa tyei yahvi sii ley sahnú, zoco sa  
cuenda sa sino iñi sii ra Cristo ta  
catyi ra Ndyoo vatyí vehi.

<sup>10</sup>Ta vityí cuñi xein cote sii ra  
Cristo. Cuñi cote yozo caa iyo  
tundyeé iñi sii maa ra vatyí i  
nandoto ra sisi sa i sihi ra. Ta cuñi  
ndyehi tundoho iin ñi sihin maa  
ra ta sa cuenda ra. Ta cuñi sa cuu  
tandihí cuii cuhva ña vaha sa cuñi  
zavehi

<sup>11</sup>vatyí cuñi cui minoo ra cua  
nandoto sa cuenda ra Cristo quivi  
cua cui.

**Cua cuhun yo ityi nuu  
ca sihin ra Ndyoo**

<sup>12</sup>Ñá catyi sihin ndo vatyí ñahñi  
ca sa cumañi sii, ta sa ndui minoo  
ra vaha xaan vityí. Ñá tacuan.  
Zoco cuahan que ityi nuu ca. Cuñi

sa ñihi sa saha ra Cristo Jesús sii, vatyi maa ra cuu ra i casi sii, ta i ndui ñiyivi ra.

<sup>13</sup>Hermanos, ña sica iñi vatyi sa ndui minoo ra vaha xaan tañi ra Cristo. Zoco ihya cuu sa zavehi, zanei iñi sii tandihi sa i yaha, ta zañihi ta cuehin ityi nuu ca.

<sup>14</sup>Cuñi ñihi tandihi sa cua cuhva ra Ndyoo sii, andivi sa cuenda ra Cristo Jesús. Yucuan cuenda zañihi ta cuehin ityi nuu ca. Cuahan ca sino iñi tahan tahan quivi.

<sup>15</sup>Yucuan cuenda tandihi yo sa sino xaan iñi, nacaca iñi yo cuhva ya. Ta tatu iyo minoo ndo ña sica iñi ndo cuhva ya, cua cuhva ra Ndyoo sa cutuñi iñi ndo.

<sup>16</sup>Zoco ihya cuu sa cuñi si; cuñi si sa caca iñi yo ta zavaha yo tandihi sa vaha sa i cutuhva yo.

<sup>17</sup>Hermanos, cundyico ndo sii. Ta zaha ndo cuenda yoo inga ra zavaha cuhva zavehi.

<sup>18</sup>Sa cuaha xaan saha catyi sihin ndo, ta vityi cuihya xaan cuñi ta saqui ta nacaty sihin ndo inga saha vatyi iyo cuaha xaan ra zacuaha ra vatyi ña ñiñi cuu sa i sihi ra Cristo.

<sup>19</sup>Ta quivi cua quisi ra Cristo cua cuhun ra cuan andyaya. Ña zacahnu ra sii ra Ndyoo. Zacahnu ra sii ñaa ndihi cuii ca sa cuñi maa ra zavaha ra. Zavaha ra sa quiñi, ta ña cahan nuu ra sihin si. Sino ca zacahnu ra sii ra sa cuenda sa quiñi zavaha ra. Ta sica iñi ra iin ñi sa cuenda sa iyo ñuu ñiyivi ya.

<sup>20</sup>Zoco andivi cuu ñuu maa yo, ta ndatu yo quivi cua quisi tucu ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Maa ra cua zacacu sii yo.

<sup>21</sup>Ta cua zama ra coño ñuhu sa iyo sii yo ihya ñuu ñiyivi. Ta cua zanduvaha ra inga coño ñuhu yo tañi coño ñuhu maa ra. Sihin tundyee iñi maa ra cua zama ra sii yo. Ta sihin sa zuun ñi tundyee iñi cuan ndyaca ñaha ra sii tandihi cuii sa iyo.

#### **Tandihí tyiemvu nacuzii iñi yo sihin ra Ndyoo**

**4** Cuñi xein sii ndo, hermanos. Ñoho xaan iñi sii ndo. Zii xaan cuñi sihin ndo vatyi yivi sa caha ñi i nacaty Tuhun Ndyoo sihin ndo. Coto ñaha ndoyo ñuhu ndo sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>2</sup>Ta vityi sica xein tumañi iñi sii ña Evodia ta sii ña Síntique vatyi nacoo sa vaha sihin minoo ña ta sihin inga ña vatyi yucuan cuu sa cuñi ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>3</sup>Ta yoho ra tehin, ra vaha xaan, sique suun vatyi tyindyeyun sii ñu sa nacoo sa vaha sihin ñu vatyi i tyindyee nduu tahan ñu sii, sa zacote Tuhun Ndyoo sihin ra Clemente ta inga zuhva ca ra. Ta ndyaa zivi ñu nu libro ra Ndyoo andivi.

<sup>4</sup>Cuzii iñi ndo sihin ra ndyaca ñaha sii yo tandihi cuii tyiemvu. Ta catyi sihin ndo inga saha, cuzii iñi ndo sihin ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>5</sup>Ta nandyeye tandihi ñiyivi vatyi ñiyivi vaha cuu ndo sa ndisa. Ta nacohon iñi ndo vatyi sa cuñi quisi ra Cristo.

<sup>6</sup>Ma caca xaan iñi ndo, zoco tandihi tyiemvu cahan ndo sihin ra Ndyoo, ta caca ndo tandihi sa siñi ñuhu sii ndo sii ra. Ta ziqui

nacuhva ndo tyahvi ndyoo sii ra sa cuenda sa cua cuhva ra.

<sup>7</sup>Ta cua cuhva ra Ndyoo sa coo sa taxi añima ndo. Cahnu xaan cuu sa taxi sa saha maa ra. Yoñi cuu cutuñi iñi cuhva sa cahnu xaan si. Cua coo sa taxi añima ndo ta sihin sa siñi tuñi sii ndo vatyí ñi cuu ndo sihin ra Cristo Jesús.

### **Nacaca iñi yo maa ñi sa vaha**

<sup>8</sup>Hermanos, caca iñi ndo maa ñi sa ndisa ta sa ndoo ta sa ndii. Caca iñi ndo sii sa ña quiñi, sii sa tyaqui ta sa vaha. Caca iñi ndo sii sa tahan iñi ra Ndyoo ta sa cuenda cuhva vaha zavaha ñiyivi.

<sup>9</sup>Zavaha ndo cuhva i zacuehi sii ndo, tandihí sa i nacatyí sihin ndo ta cuhva i ndyehe ndo i zavehi. Ta cua ndoo xaan ra Ndyoo sihin ndo. Ta cua cuhva xaan ra sa coo sa taxi añima ndo.

### **I tyindyee ñiyivi ñuu Filipos sii ra Pablo**

<sup>10</sup>Zíi xaan cuñi, ta zacahni sii ra Ndyoo vatyí i tyindyee ndo sii, inga saha sihin xuhun. Ta site vatyí cuñi ndo tyindyee ndo sii, tandihí saha, zoco ña cuu.

<sup>11</sup>Ña catyí cuhva ya vatyí iyo sa siñi ñuhu sii, vatyí sa cutuhve ndoi vaha sihin sa iyo sii, vazu iyo cuaha a vazu ñahñi.

<sup>12</sup>Ndoi vaha tatu iyo cuaha xaan sa sii, a vazu ñahñi. Cundyee iñi vazu sizoque, ta vaha tucu cuñi tatu iyo sa casi. Site cuzoque, ta site casi vehi.

<sup>13</sup>Tundyee iñi maa ra Cristo zandundyee xaan si iñi, ta cuu zavehi ñaa sa cuñi maa ra.

<sup>14</sup>Zoco vaha cuhva zacuu ndo vatyí i tyindyee xaan ndo sii, sihin tundoho sa ndyehi vityí.

<sup>15</sup>Sito ndo vatyí quivi i quisaha nacatyí Tuhun Ndyoo i quite nu cu si Macedonia, ta yoñi inga ñiyivi i tyindyee sii. Maa ñi maa ndoho ra ñuu Filipos i saha xuhun sii, vatyí i tyindyee sii ndo sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>16</sup>Ta quivi i sindyee ñuu Tesalónica, i tyindyee ndo sii, sihin xuhun uu saha a uñi saha.

<sup>17</sup>Ta ña catyí cuhva ya vatyí cuñi xuhun ndo, zoco cuñi sa cua coo ca sa vaha sii maa ndo ityí nuu ra Ndyoo.

<sup>18</sup>Ta vityí ñahñi sa siñi ñuhu sii. Ndyaa cuaha ca sa i zaquisi ndo sihin ra Epafrodito. Ta sa tasi ndo cuan cuu tañi minoo xico azi, saa nu ndyaa ra Ndyoo. Tahan xaan iñi ra cuhva cuan.

<sup>19</sup>Ta cua cuhva ra Ndyoo tandihí sa siñi ñuhu sii maa ndo. Iyo xaan sa cuca ra ndya gloria, ta cua cuhva ra sa siñi ñuhu sii ndo sa cuenda ra Cristo Jesús.

<sup>20</sup>Nazacahnu yo sii ra Ndyoo Zutu yo tandihí cuii tyiemvu. Ta nacuu si sa ndisa.

### **Nu ndihí cahan ra Pablo**

<sup>21</sup>Tasi minoo nacumi sii tahan tahan ndo, ra sino iñi sii ra Cristo Jesús. Ra ndyaa sihin mi tasi tucu ra minoo nacumi sii ndo.

<sup>22</sup>Ta tandihí ñu sino iñi ihya tasi ñu minoo nacumi sii maa ndo, ta cuaha ca ñu yucu vehe ra ndyaca ñaha, ra César.

<sup>23</sup>Ta tumañi iñi sa saha ra Jesucristo, nacoo xaan si sihin tandihí ndo. Ta nacuu si tacuan.